



भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 26]

नई दिल्ली, शनिवार, जुलाई 23, 1984/श्रवण 6, 1906

No. 26]

NEW DELHI, SATURDAY, JULY 28 1984/SARVANA 6, 1906

इस भाग में निम्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II—खण्ड 4 PART II—Section 4

रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किये गये सांविधिक नियम और आदेश
Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence

रक्षा मंत्रालय

MINISTRY OF DEFENCE

नई दिल्ली, 9 जुलाई, 1984

New Delhi, the 9th July, 1984

का० नि० आ० 147—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सेना इंजीनियर सेवा (ज्येष्ठ बैरक भंडार अधिकारी और बैरक भंडार अधिकारी) भर्ती नियम, 1979 का संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने हैं, अर्थात्—

S.R.O. 147.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to amend the Military Engineer Service (Senior Barrack Stores Officer and Barrack Stores Officer) Recruitment Rules, 1979, namely :—

1 (1) इन नियमों का सक्षिप्त नाम सेना इंजीनियर सेवा (ज्येष्ठ बैरक भंडार अधिकारी और बैरक भंडार अधिकारी) भर्ती (संशोधन) नियम, 1984 है।

1. (1) These rules may be called the Military Engineer Service (Senior Barrack Stores Officer and Barrack Stores Officer) Recruitment (Amendment) Rules, 1984.

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख या प्रवृत्त होंगे।

(1) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2 सेना इंजीनियर सेवा (ज्येष्ठ बैरक भंडार अधिकारी और बैरक भंडार अधिकारी) भर्ती, 1979, की अनुसूचा में, बैरक भंडार अधिकारी के पद से सम्बंधित मद के सामने, स्तम्भ 6 में, "(सम्बन्धी सेवाओं के लिए शिथिल की जा सकती है)" काष्ठिका और शब्दों के स्थान पर "(केन्द्रिय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है)" कोड और शब्द रखे जाएंगे।

2. In the schedule to the Military Engineer Service (Senior Barrack Stores Officer and Barrack Stores Officer) Recruitment Rules, 1979, against item relating to the post of Barrack Stores Officer in column 6, for the brackets and words "(Relaxable for Government Servants)" the brackets and words, "(Relaxable for Government Servants upto after years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government)" shall be substituted.

[का० सं० ए०/10008/ई० आई० बी०]

[F. No. A/10008/FIB]

टिप्पण. मूल नियम सरकारी प्रसिद्धता रक्षा मंत्रालय, का० नि० आ० 46 तारीख 6 फरवरी, 1979 द्वारा भारत के राजपत्र भाग 2, खंड 1, तारीख 17 फरवरी, 1979 के पृष्ठ 53 और 54 पर प्रकाशित किए गए थे।

Note :—The principal rules were published in the Gazette of India, Part II, Section 4, dated 17th February, 1979 at pages 53 and 54 vide Government notification, Ministry of Defence SRO 46 dated 6th February, 1979.

का० नि० आ० 148.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, सेना इंजीनियर सेवा (वास्तुक) भर्ती नियम, 1971 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्—

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम सेना इंजीनियर सेवा (वास्तुक) भर्ती (संशोधन) नियम, 1984 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. सेना इंजीनियर सेवा (वास्तुक) भर्ती नियम, 1971 की अनुसूची में, स्तम्भ 7 में (सरकारी सेवकों के लिए शिथिलनीय) कोष्ठको और शब्दों के स्थान पर, जहाँ जहाँ वे आते हैं, "कोष्ठको केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए, अनुदेशों और आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है)" "कोष्ठको और शब्द रखे जाएंगे।

[फा० सं० ए०/10008/ई० आई० बी०]

एम० सी० जुनेजा, प्रवर सचिव

टिप्पणी—मूल नियम सरकारी अधिसूचना, रक्षा मंत्रालय का० नि० आ० 78, तारीख 29 जनवरी, 1971 द्वारा भारत के राजपत्र, भाग 2, खंड 4, में पृष्ठ 122, 123, 126 से 128 पर प्रकाशित किए गए थे।

S.R.O. 148.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to further amend the Military Engineer Service (Architects) Recruitment Rules 1971, namely :—

1. (1) These rules may be called the Military Engineer Service (Architects) Recruitment (Amendment) Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of the publication of the Official Gazette.

2. In the schedule to the Military Engineer Service (Architects) Recruitment Rules, 1971, in column 7 for the brackets and words "(Relaxable for Government servants)" wherever they occur, the brackets and words, "(Relaxable for Government servants upto five years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government)" shall be substituted.

[F. No. A/10008/EIB]

M. C. JUNEJA, Under Secy.

Note :—The principal rules were published in the Gazette of India, Part II/Section 4, at pages 122, 123, 126 to 128 vide government notification, Ministry of Defence SRO 78 dated 29th January, 1971.

नई दिल्ली, 7 मार्च, 1984

का० नि० आ० 149.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, और कनिष्ठ अनुवादक (जनरल स्टाफ शाखा, सेना मुख्यालय) भर्ती नियम, 1966 को उन बातों के सिवाय अधिकांत करने हुए जिन्हें ऐसे अधिग्रहण में पहले किया गया है या करने में लोप किया गया है, संकेत भ्रामूचना निदेशालय, जनरल स्टाफ शाखा, सेना मुख्यालय, रक्षा मंत्रालय में कनिष्ठ अनुवादक (चीनी) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिये निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ : (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय, सेना मुख्यालय, जनरल स्टाफ शाखा, संकेत भ्रामूचना निदेशालय (कनिष्ठ अनुवादक) (चीनी) भर्ती नियम, 1981 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद सख्या, वर्गीकरण और वेतनमान : उक्त पद की सख्या उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा, जो इन नियमों में उपाखंड अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, और अर्हताएं आदि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उसमें संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हताएं : वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जोड़ित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवन होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है, उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिये अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकता है।

5. शिथिल करने की शक्ति : जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह, उसके लिये जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके तथा सच लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकती है।

6. व्यावृत्ति : इन नियमों की कोई भी बात ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय समय पर निकाले गये आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची						
पद का नाम	पद की महत्वा	वर्गीकरण	वेतनमान	अन्य पद अथवा अवयव पद	सिधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिये आयु- सीमा	सेवा में जोड़े गये वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं

कनिष्ठ अनुवादक (जैनी)	4* (1981) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है	साधारण केंद्रीय सेवा, समूह "ख" अराजपत्रित, अन्तर्गन्विध्य	170-15-530-ब० रो०-20-650- ब०रो०-25-750 रु०	लागू नहीं होता	30 वर्ष से अधिक नहीं (केंद्रीय सरकार द्वारा जारी किये गये अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिये 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है।)	नहीं
					टिप्पण आयु-सीमा अवधारित करने के लिये निर्णायक तारीख, भारत में रहने वाले अभ्यर्थियों से (उन से भिन्न जो अन्दमान और निकोबार द्वीप तथा लक्ष- द्वीप में रहते हैं) आवेदन प्राप्त करने के लिये नियत की गई अंतिम तारीख होगी।	

सो छो भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिये शैक्षिक और अन्य अर्हताएं, सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिये पत्रिका की अवधि, यदि कोई हो
बिहित प्रायु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोक्त व्यक्तियों
की दशा में लागू होगी या नहीं।

8 9 10

आवश्यक लागू नहीं होता । 2 वर्ष

(क) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में अंग्रेजी सहित किसी भाषा में स्नातक की अपाठि या समतुल्य।

(क) किसी साम्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अभिनवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में अंग्रेजी सहित स्नातक की उपाधि या समतुल्य ।

(ख) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय या मस्था से फ़ीनी भाषा मे दुभाबियापन मानक के समतुल्य डिप्लोमा या समतुल्य ।

टिप्पण: अर्हताएँ, अन्यथा सुप्रसिद्ध ग्रन्थियों की दशा में मध्य लोक सेवा आयोग के विवेकानन्दार शिथिल की जा सकती है।

वाङ्मय की भाषा से अंग्रेजी या अंग्रेजी में कीनी भाषा में अनुवाद या कीनी भाषा में अध्यापन/शुभाभ्यापन/अनुसन्धान लेखन में अतभव ।

(साक्ष्य दिया जाना चाहिये)

भर्ती की पद्धति भर्ती सीटों प्रोवेंस/प्रतिनिधित्व/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा यदि विभागीय प्राप्ति समिति है तो उसकी सहायता भर्ती करने से किन परि-
होपी या प्रोवेंस द्वारा या प्रति- म दे श्रेष्ठियां निम्नसे प्राप्ति/प्रतिनिधित्व/स्थानान्तरण स्थितियां में सब लोक सेवा
नियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा किया जायेगा। यात्रा में परामर्श किया
विभिन्न पद्धतियों द्वारा भर्ती जाने वाली रिक्तियों की जायगा।
प्रतिशतता

यदि विभागीय प्राप्ति समिति है तो उसकी सहायता भर्ती करने से किन परि-
होपी या प्रोवेंस द्वारा या प्रति- म दे श्रेष्ठियां निम्नसे प्राप्ति/प्रतिनिधित्व/स्थानान्तरण स्थितियां में सब लोक सेवा
नियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा किया जायेगा। यात्रा में परामर्श किया
विभिन्न पद्धतियों द्वारा भर्ती जाने वाली रिक्तियों की जायगा।

11	12	13	14
सीधी भर्ती द्वारा जिसके तहत सक्ने पर प्रतिनिधित्व पर स्थानान्तरण द्वारा।	प्रतिनिधित्व पर स्थानान्तरण केन्द्रीय सरकार व अखिल नेमे अधिकांश — (अ) (1) जा सदा पर धारण किये जा रहे या (2) बिन्दु 125 700 रु या समतुल्य वेतन वाले पदा पर 3 वर्ष मका सी है, और (ग) जिसके पास स्लैम 8 म सीटों भर्ती किये जाते बाने व्यक्तियां के लिये विहित शैक्षिक अर्हताएं प्राप्त अनिवार्य हैं। (प्रतिनिधित्व की अधि, जिसके अन्तर्गत उसी समूह/विभाग में 'म' नियुक्ति से टिक पहन करने किसी व्यक्ति या फाउंडर-बाल पद पर नियुक्ति/प्राप्ति/प्रतिनिधित्व का प्रयत्न है, साधारण तान वष में अधि न होना चाहिए)।	(एलिजिबल सक्ने में विचार करने के लिये) समूह 13 विभागीय प्राप्ति समिति — (1) सहायक निदेश (2) प्रशासनिक अधिकांश रक्षा मन्त्रालय —मदस्थ (3) निदेश — सक्ने आसक्ता निदेशावली जनरल स्टॉफ शाखा सेना मुख्यालय - मदस्थ टिप ग पुं गिमे प्रशिक्षण विभागीय प्राप्ति समिति की कार्यवाहियां सक्ने लोक सेवा आयोग के अनुनादनाय से की जायगी। किन्तु, यदि प्राप्ति उक्त अनुनादन नहीं करना है तो विभागीय प्राप्ति समिति ही बटल स्थान पर आयोग के अधिन या किसी मदस्थ की व्यवस्था में फिर से होती।	सीटों भर्ती करने समय सक्ने मेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक होगा।

New Delhi the 7th March 1984

SRO 149—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in super session of the Junior Translator (General Staff Branch, Army Headquarters) Recruitment Rules, 1966, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Junior Translator (Chinese), Signals Intelligence Directorate, General Staff Branch, Army Headquarters, Ministry of Defence, namely:—

1 Short title and commencement—(1) These rules may be called the Ministry of Defence Army Headquarters, General Staff Branch, Signals Intelligence Directorate [Junior Translator (Chinese)] Recruitment Rules 1984

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette

2 Number of post, classification and scale of pay—The number of the said post its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules

3 Method of recruitment age limit and qualifications etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule

4 Disqualification—No person—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing exempt any person from the operation of this rule

5 Power to relax—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons

6 Saving—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard

SCHEDULE

Name of the post	No. of Posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or Non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the C.C.S. (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Junior Translator (Chinese)	*4 (1984) Subject to variation dependent on workload	General Central Service, Group 'B' Non-Gazetted Non-Ministerial	Rs 479-15-530-FB-20-650-FB-25-750	Not applicable	Not exceeding 30 years (Relaxable for Govt servants up to 5 years in accordance with the instructions)	No	Essential: (a) Bachelor's degree in Chinese language with English as a compulsory or elective subject from a recognised University or equivalent

4	5	6	7	8
	issued by the Central Government).		OR	
	Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).		(B) (a) Bachelor's degree with English as a compulsory or elective subject from a recognised University or equivalent.	
			(b) Diploma equivalent to interpretership standard in Chinese language from a recognised University or Institution or equivalent.	
			Note :—	
			Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.	
			Desirable :—	
			Experience of translation from Chinese language to English or Vice-versa or teaching/interpretership/research/writing in Chinese language (evidence to be furnished.)	

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion or transfer grades, from which promotion or deputation or transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
Not applicable.	Two years	By direct recruitment failing which by transfer on deputation.	Transfer on deputation : Officers under the Central Government. (a) (i) holding analogous posts; or (ii) with 3 years' service in posts in the scale of Rs. 425-700 or equivalent; and (b) possessing the educational qualifications and experience prescribed for direct recruits under Col. 8. (Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held	Group 'B' Departmental Promotion Committee : (for considering confirmation). (1) Joint Secretary (E), Ministry of Defence —Chairman. (2) Chief Administrative Officer—Member (3) Director, SI Directorate GS Branch, Army Headquarters —Member.	Consultation with the Union Public Service Commission necessary while making direct recruitment

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
			immediately preceding this appointment in the same organisation/department shall ordinarily not exceed 3 years).	Note : The proceeding of the Departmental promotion Committee relating to confirmation shall be sent to the Union Public Service Commission for approval. If, however, these are not approved by the Commission, a fresh meeting to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.	

[F. No. 76630/CAO/R—II]

नई दिल्ली, 21 अप्रैल, 1984

का. नि. आ. 150: राष्ट्रपति संविधान के अनुच्छेद 309 के परस्त्वु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और सशस्त्र बल मुख्यालय और अन्तर सेवा संगठन (वर्ग 3 पद) भर्ती नियम, 1971 को, उन बातों के मियाद अधिभूत करने हुए, जिन्हें ऐसे अधिकरण से पहले किया गया है या करने का खोप किया गया है, रक्षा मंत्रालय के सशस्त्र बल मुख्यालय और अन्तर सेवा संगठनों में ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:-

1. संक्षिप्त नाम प्रारम्भ. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय, सशस्त्र बल मुख्यालय और अन्तर सेवा संगठन, ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी) भर्ती नियम, 1984 है।

(2) ये राजपत्रों में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या वर्गीकरण और वेतनमान: उक्त पद की संख्या उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उद्घाटन अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा और अर्हताएं: आदि उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु सीमा अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निहंताएं वह व्यक्ति-

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होने हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा:

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुष्ठान है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इन नियमों के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति: जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह, उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति: इन नियमों की कोई भी बात, ऐसे आरक्षणों आयु सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना उपेक्षित है।

पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	बेतनमान	चयन पद अवधि अवधन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु- सामा	सेवा में आते गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय मिलियन सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं।
1	2	3	4	5	6	7
उपेष्ट अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी)	* 54 *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह 'ग' बराजपत्रित अननुमतिवीय	550-20-650- 25-80000	अवधन	30 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी मेवकां के लिए 35 वर्ष तक शिक्षित की जा सकती है)। टिपण: आयु-सीमा अवधा- रित करने की निम्नलिखित तारीख (i) यदि परीक्षा वर्ष की प्रथम छमाही में होती तो उस वर्ष की जिसमें परीक्षा होती है, 1 जनवरी, हंगी और (ii) यदि परीक्षा वर्ष की पश्चातवर्ती छमाही में होती है तो उस वर्ष का, जिसमें परीक्षा होती है 1 अगस्त होगी।	लागू नहीं होता

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित और अन्य अर्हताएं

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए निहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोक्षित व्यक्तियों की वंशा में लागू होंगी या नहीं।

8	9	10
आवश्यक:	नहीं	2 वर्ष
(i) किसी माध्यताप्राप्त विश्वविद्यालय की द्वितीय स्तर पर मुख्य विषय के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ हिन्दी/अंग्रेजी में मास्टर की उपाधि। या किसी माध्यताप्राप्त विश्वविद्यालय की द्वितीय स्तर पर मुख्य विषयों के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में मास्टर की उपाधि। या किसी माध्यताप्राप्त विश्वविद्यालय की द्वितीय स्तर पर मुख्य विषय के रूप में हिन्दी/अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से मास्टर की उपाधि, या द्वितीय स्तर पर मुख्य विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी/हिन्दी के साथ हिन्दी/अंग्रेजी में या हिन्दी/अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में मास्टर की उपाधि।		
(ii) हिन्दी-अंग्रेजी और अंग्रेजी में हिन्दी के अनुवाद में माध्यताप्राप्त डिप्लोमा/प्रमाण पत्र पाठ्यक्रम या केन्द्रीय सरकार/राज्य सरकार के कार्यालयों में जिसके अन्तर्गत भारत सरकार के उपक्रम भी हैं में हिन्दी में अंग्रेजी और अंग्रेजी में हिन्दी में अनुवाद कार्य का 2 वर्ष का अनुभव।		
टिपण: अनुभव संबंधी अर्हताएं उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके, नियुक्ति प्राधिकारी के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब निश्चित की जा सकती हैं जब चयन के किसी प्रक्रम पर नियुक्ति प्राधिकारी की यह राय है कि उनके लिए आगक्षित गिनतियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन सन्तुष्टियों के अभ्यर्थी पर्याप्त संख्या में उपलब्ध नहीं हो सकेंगे।		

भर्ती की पद्धति / भर्ती सीधे होनी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भर्ती जाने वाले व्यक्तियों की प्रतिनियुक्ति ।

11

- (i) 25% प्रोन्नति द्वारा
- (ii) 25% स्थानान्तरण / प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा, जिसके न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा ।
- (iii) 50% सीमा भर्ती द्वारा ।

प्रोन्नति / प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की वशा में वे श्रेणियाँ जिनमें प्रोन्नति / प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण किया जाएगा ।

12

प्रोन्नति
ऐसा कतिपय अनुवादक, जिसमें उभय श्रेणी में 5 वर्ष नियमित सेवा की है ।
स्थानान्तरण / प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण,
केंद्रीय सरकार के ऐसे व्यक्ति जो गद्गल पद धारण किए हुए हैं या
जिनमें 425-700 / 80000 की श्रेणी में 5 वर्ष सेवा की है और जिनके पास स्वस्थ 8 वर्ष से सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए बहिष्कृत अर्हता है । (प्रतिनियुक्ति की अवधि जिसके अन्तर्गत उसी मंडल/विभाग में नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काष्ठर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में सच लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा ।

13

14

(प्रोन्नति और पदों के संबंध में विचार करने के लिए) समूह "ग" विभागीय प्रोन्नति समिति :

- 1 उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी —अध्यक्ष
- 2 सहायक मुख्य अधिकारी के एम टी निदेशालय में जो एम ओ. या जी एम ओ 11 की प्राप्ति का एक अधिकारी —सदस्य
- 3 नौसेना शिक्षा उपनिदेशक या नौसेना मुख्यालय में कमांडर/एम सी एम आर/एन सी एम ओ की प्राप्ति का एक अधिकारी —सदस्य
- 4 वायु सेना मुख्यालय का शिक्षा उप निदेशक, या वायु सेना मुख्यालय में कमांडर/एम सी एम ओ या स्लवाहन सीडर/सी एम ओ की प्राप्ति का एक अधिकारी —सदस्य

[म. ए. / 80259 / 1 / सी ए. ओ. / आर.—II]

New Delhi, the 21st April, 1984

S.R.O. 150.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations (Class III posts) Recruitment Rules, 1971, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Senior Translator (English/Hindi) in Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, Senior Translator (English/Hindi), Recruitment Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law, applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of Post	Number of posts	Classification	Scale of pay	whether selection post or Non-Selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of years of service admissible under rule 30 of the CCS (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Senior Translator (English/Hindi)	54*	General Central Service Group 'C' - Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 550-20-650	Non-election	Not exceeding 30 years. (Relaxable for Govt servant upto 35 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Govt. Note : The crucial date for determining the age limit shall be :— (i) 1st day of January of the year in which the examination is held, if the examination is held in the 1st half of the year; and (ii) 1st day of August of the year in which the examination is held, if the examination is held in the later half of the year.	Not applicable	Essential (i) Master's degree of recognised university in Hindi/English, with English/Hindi as a main subject at degree level. OR Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi and English as main subjects at degree level. OR Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi/English medium and English/Hindi as a main subject at degree level. OR Master's degree in Hindi/English or in any other subject with Hindi/English medium, with English/Hindi as a main subject or as medium of examination at degree level. (ii) Recognised Diploma/Certificate Course in translation from Hindi to English and vice versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central/State Government offices, including Government of India undertakings. Note : The qualification regarding experience are relaxable at the discretion of the Appointing Authority for reasons to be recorded in writing in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes or the Scheduled Tribes if, at any stage of selection

Subject to variation depending on workload.

Sd/-

the Appointing Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by the various methods	In case of recruitment by promotion or deputation or transfer, grades from which promotion or deputation or transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
No.	Two years	(i) 25% by promotion. (ii) 25% by transfer/transfer on deputation failing which by direct recruitment. (iii) 5% by direct recruitment.	Promotion : Junior Translator with 5 years' regular service in the grade. transfer/transfer on deputation : Persons in the Central Govt. holding analogous posts or having 5 years' service in the grade of Rs. 425-700-800 and possessing the qualifications prescribed for direct recruits in column 8. (Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same organisation/department shall not exceed 3 years).	Group 'C' Departmental Promotion Committee :— (for considering promotion and confirmation). 1. Deputy Chief Administrative Officer—Chairman. 2. An officer of the status of GSO I or GSO II in My Dte., Army HQ Member. 3. Deputy Director of Naval Education or an officer of the status of Cdr/CSO or Lt Cdr/CSO, Naval HQ — Member. 4. Deputy Director of Education in Air HQ or an officer of the status of Wg Cdr/SCSO or Sqr. Ldr/CSO, Air HQ —Member.	Not applicable.

[F. No. A/80259/1/C.A. O./R.-II]

नई दिल्ली, 23 अप्रैल, 1984

का० नि० आ० 151 --राष्ट्रपति संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुत द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, श्री संयुक्त बीजलेख ब्यूरो (मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) भर्ती नियम, 1974 को उन बातों के सिवाय अधिकृत करने हुए, जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पहले किया गया है या करने का लोप किया है, रक्षा मंत्रालय के संयुक्त बीजलेख ब्यूरो में मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय संयुक्त बीजलेख ब्यूरो, मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) भर्ती नियम, 1984 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान . उक्त पद की संख्या उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इससे उपावृद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अर्हताएं आदि . उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 में विनिर्दिष्ट है।

4 निरहता वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो गया है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार का लागू स्वीय विधि ने अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5 शिथिल करने की शक्ति जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह, उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके तथा मध्यम स्तर के आयोग से परामर्श करके इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या वर्गों के व्यक्तियों की बाबत आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6 व्यावृत्ति इन नियमों की कोई भी बात, ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबन्ध में समय-समय पर निकाल गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष वर्गों के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है।

पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	वर्तमान	चयन पद अथवा अन्य पद	सोचे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय मिथिल सेवा (पेशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
मुख्य सचिव पथिकारी (हिन्दी)	1* (1984) *कायभार के आधार पर परिवर्तित किया जा आ सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "क" राजपथिक अननुसूचित।	1100-50-1600 रु०	लागू नहीं होता	40 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है)। टिप्पण आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख, भारत में रहने वाले अभ्यर्थियों से (उनसे भिन्न जा अनुमान और निकोबार द्वीप तथा मध्यप्रदेश में रहने हैं) आश्रय प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी।	नहीं।
सोचे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य अहंताएं।				सोचे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अहंताएं प्रोत्तन व्यक्तियों की दृष्टि से लागू होंगे या नहीं।	परिक्षा की अवधि यदि कोई हो।	
आवश्यक				लागू नहीं होता।	एक वर्ष	
1 किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से द्वितीय स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी के साथ हिन्दी में मास्टर की उपाधि या समतुल्य। या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से द्वितीय स्तर पर एक विषय के रूप में हिन्दी के साथ अंग्रेजी में मास्टर की उपाधि या समतुल्य। या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से द्वितीय स्तर पर विषयों के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में मास्टर की उपाधि या समतुल्य। या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से द्वितीय स्तर पर एक विषय के रूप में हिन्दी के साथ किसी भी विषय में अंग्रेजी के माध्यम से मास्टर की उपाधि या सम- तुल्य।						

7

8

9

या

1. किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में हिन्दी के माध्यम से मास्टर की उपाधि

या

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में हिन्दी के माध्यम से मास्टर की उपाधि या समतुल्य।

2. परिवेशी हैसियत में हिन्दी में परिभाषित शाखाओं के कार्य का, और या अंग्रेजी से हिन्दी/हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का अधिमान्यतः तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य का 7 वर्ष का अनुभव।

टिप्पण : 1. अर्हताएं, अन्यथा सुप्रसिद्ध अभ्यर्थियों की दशा में सब लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकती हैं।

टिप्पण 2. अनुभव संबंधी अर्हता संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब शिथिल की जा सकती है, जब चयन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा आयोग की यह राय है कि उनके लिए प्रारक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अभ्यर्थी पर्याप्त संख्या में उपलब्ध नहीं हो सकेंगे।

संछनीय।

(1) संस्कृत और या किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।

(2) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से भाषा विज्ञान में डिप्लोमा या समतुल्य।

भर्ती की पद्धति भर्ती सीधे होंगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग में परामर्श किया जाएगा
10	11	12	13
प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा जिसके न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण केन्द्रीय सरकार के अधीन ऐसे अधिकारी (क) (1) जो सर्वश्रेष्ठ पद धारण किए हुए हैं, या (2) जिन्होंने 700-1300 ₹० के या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर 5 वर्ष सेवा की है, या (3) जिन्होंने 650-1200 ₹० के या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर 8 वर्ष सेवा की है, और (ख) जिनके पास स्तम्भ 7 में सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं। (प्रतिनियुक्ति की अवधि जिसके अन्तर्गत उसी संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काइर-ग्राह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी)	(पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए) समूह "क" विभागीय प्रोन्नति समिति 1. समुक्त सचिव (ई) रक्षा मंत्रालय --अध्यक्ष 2. उप सचिव प्रशासनिक रूप में संबंधित रक्षा मंत्रालय-- 3. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, रक्षा मंत्रालय 4. निदेशक, समुक्त बीजलेख न्यूमे टिप्पण : पुष्टि से संबंधित विभागीय प्रोन्नति समिति की कार्यवाहियां, संघ लोक सेवा आयोग के अनुमोदनार्थ भेजी जाएंगी। किन्तु यदि आयोग उनका अनुमोदन नहीं करता है तो, विभागीय प्रोन्नति समिति की बैठक संघ लोक सेवा आयोग के अध्यक्ष या किसी सदस्य की अध्यक्षता में फिर से होगी।	सीधी भर्ती और प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए किसी अधिकारी का चयन करते समय संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है। सदस्य --सदस्य --सदस्य

New Delhi, the 23rd April, 1984

4. Disqualification.—No person,—

S.R.O. 151.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Joint Cipher Bureau (Chief Compilation Officer (Hindi)) Recruitment Rules, 1974, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Chief Compilation Officer (Hindi) in Joint Cipher Bureau, Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Joint Cipher Bureau, Chief Compilation Officer (Hindi) Recruitment Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications, etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 13 of the said Schedule.

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

Name of post	No. of Posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	6a	7
Chief Compilation Officer (Hindi)	1* (1984) Note : Service *Subject to variation Non-dependent on work load.	General Central Group 'A' Gazetted, Ministerial.	Rs. 1100-50-1600.	Not applicable	Not exceeding 40 years. (Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government). Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).	No	Essential : (i) Master's degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as subjects at the degree level OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a Subject at the degree level.

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level.

- (ii) 7 years' experience in a Supervisory capacity of terminological work in Hindi and/or translation work from English to Hindi or vice-versa preferably of technical or scientific literature.

Note 1 : Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.

Note 2 : The qualification regarding experience is relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates belonging to the Scheduled Castes and the Scheduled Tribes, if, at any stage of selection the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

Desirable :

- (i) Knowledge of Sanskrit and or a modern Indian Language.

- (ii) Diploma in Linguistics from a recognised University or equivalent.

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion or deputation or transfer grades from which promotion or deputation or transfer to be made.	If a Departmental Promotion Committee exists in what is its composition.	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.
8	9	10	11	12	13
Not applicable	One year	By transfer on deputation failing which by direct recruitment.	Transfer on deputation ; Officers under the Central Government : (a) (i) holding analogous posts; or	Group 'A' Departmental Promotion Committee : (for considering confirmation) : 1. Joint Secretary (E),	Consultation with the Union Public Service Commission necessary while

8	9	10	11	12	13
			(ii) with 5 years service in posts in the scale of Rs. 700-1300 or equivalent.	Ministry of Defence—Chairman.	making direct recruitment and selecting an officer for appointment on deputation
			(iii) with 8 years' service in posts in the scale of Rs. 650-1200 or equivalent; and	2. Deputy Secretary administratively concerned, Ministry of Defence—Member.	
			(b) possessing the education qualifications and experience prescribed for the direct recruits under column 7.	3. Chief Administration Officer—Member.	
			(Period of deputation including the period of deputation in another cadre post held immediately preceding the appointment in the same organisation/department shall ordinarily not exceed 3 years).	4. Director, Joint Cipher Bureau—Member.	
				Note : The proceedings of the Departmental Promotion Committee relating to confirmation shall be sent to the Union Public Service Commission for approval. If, however, these are not approved by the Commission, the fresh meeting of a Departmental Promotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.	

[F. No. 63704/C.A. / -II]

का० नि० आ० 152 :—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रवर्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, और वायु सेना मुख्यालय (प्रेस ऑपरेटर श्रेणी 1) भर्ती नियम 1980 को, उन बातों के सिवाय अधिकृत करने हुए, जिन्हें ऐसे अधिकरण के पूर्व किया गया है या करने का लोप किया गया रक्षा मंत्रालय के वायु सेना मुख्यालय, में प्रेस ऑपरेटर श्रेणी 1 के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय वायु सेना मुख्यालय (प्रेस ऑपरेटर श्रेणी 1) भर्ती नियम 1984 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या/बर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संख्या उसका बर्गीकरण और उसका वेतनमान यह होगा जो उन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के अनुबंध 2 हे 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अर्हताएं :—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति आयु-सीमा, और अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के अनुबंध 5 से 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. विरहताएं :—वह व्यक्ति :—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी परनी जीवित है के विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी परनी के जीवन होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को सार्व स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति :—जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति :—इन नियमों की कोई भी बात ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अन्य पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
प्रेस आफ़रेटर श्रेणी 1	3*	साधारण कन्द्रीय सेवा समूह 'ग' अराज-पत्रित, अननुमन्वित	425-15-500-६०० रु० 15-560-20-700 रु०	अच्युत	30 वर्ष केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवाओं के लिए 35 वर्ष तक शिक्षण की जा सकती है। टिप्पण आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में रहने वाले अभ्याषियों से (उनसे भिन्न जो अन्वमान-और निकोबार द्वीप तथा लक्षद्वीप में रहते हैं) आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी। रोजगार कार्यालय के माध्यम से भर्ती की दशा में निर्णायक अंतिम तारीख होगी जिस तक रोजगार कार्यालय से नाम भेजने के लिए कहा गया है।	नहीं

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य अर्हताएं सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित परीक्षा की अवधि यदि कोई हो आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नति व्यक्तियों की दशा में लागू होगी या नहीं

8	9	10
आवश्यक	नहीं	दो वर्ष
(1) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय/बोर्ड से मैट्रिकुलेशन या समतुल्य।		
(2) भारत सरकार के किसी मद्रणालय के फोटोलिथो खड्ड में 4 वर्ष की शिक्षता के पश्चात् अर्हित शिक्ष के रूप में प्रमाणपत्र या किसी मान्यताप्राप्त तकनीकी विद्यालय/संस्थान से मुद्रण और सहस्रद्वय व्यवसाय में प्रमाणपत्र या डिप्लोमा।		
(3) हस्त कम्पाजन कार्य, मेक-अप, प्रुफ रीडिंग, मशीनन कार्य फर्मे में मज्ञाने टाप वितरण आफसेट प्लेट तैयार करने, प्लेटो का अनुशोधन और इकट्टरे तथा दोहरे रंग के कार्य में रेमिनर आफसेट मुद्रण मशीन में का प्रचालन और अनुरोधन से 3 वर्षका अनुभव।		
(4) विभिन्न प्रकार की आफसेट मशीनों के प्रचालन-चालन का ज्ञान और उच्चतम क्वालिटी का मुद्रण कार्य करने के योग्य हो।		

टिप्पणी : अनुभव संबंधी अर्हताएं नियुक्ति प्राधिकारी के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब शिथिल की जा सकती है, जब चयन के किसी प्रक्रम पर नियुक्ति प्राधिकारी को यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले समुदायों के अभ्यर्थी पर्याप्त संख्या में उपलब्ध नहीं हो सकेंगे।

भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता।	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जायेगा।	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।
--	---	---	--

11	12	13
प्रोन्नति द्वारा' जिनके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा और दोनों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा	प्रोन्नति : ऐसा सहायक मशीन आपरेटर (एक सराक्स) जिसने उस श्रेणी में 5-वर्ष नियमित सेवा की है। प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण सशस्त्रबल मुख्यालय और अंतरसेवा संगठनों में सवृषा पद धारण कर रहे व्यक्ति इस शर्त के अधीन रहते हुए कि वे अर्हक विभागीय परीक्षण उत्तीर्ण करें। प्रतिनियुक्ति की अवधि जिसका अंतर्गत उसी संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य कायर-बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।	समूह 'ग' विभागीय प्रोन्नति समिति लागू नहीं होता जो निम्नलिखित से मिलकर बनेगी 1. उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी —अध्यक्ष 2. रक्षा मंत्रालय का प्रशासनिक रूप से संबंधित अधिकारी सचिव —सदस्य 3. वायु सेना मुख्यालय (संगठन निदेशालय) का विंग कमांडर या एस सी एस ओ या स्क्वाड्रन लीडर या सी एस ओ के समकक्ष का प्रतिनिधि । —सदस्य

[फा० सं० ए/16876/सी ए ओ/आर-II]
गोरी दश बरत, उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी

S.R.O. 152.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Air Headquarters (Press Operator Grade I) Recruitment Rules, 1980, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Press Operator Grade I in Air Headquarters, Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Air Headquarters (Press Operator Grade I) Recruitment Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of the post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating to the said post, shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Schedule Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or Non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the CCS (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7	8
Press operator Grade I	1*	General Central Service, Group 'C', Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 425-15-500-EB-15-560-20-700.	Non-Selection	30 years (Relaxable for Government servants upto 35 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government). Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Union territories of Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep). In case of recruitment through the Employment Exchange, the crucial date shall be the last date upto which the Employment Exchange is asked to submit the names.	No	Essential : 1. Matriculation of a recognised University/Board or equivalent. 2. Certificate as a qualified apprentice after 4 years' apprenticeship in a Government of India, Press, Photo Litho Wing. OR Certificate or Diploma in printing and allied trades from a recognised Technical School/Institute. 3. Three years' experience in Hand composing work, Make up, Proof Readings, Correction work, Imposition, Distribution of types, Offset plate preparation, Retouching of plates and operation and maintenance of the Reminer Offset printing machines in single and double colour work. 4. Knowledge of operation/running of various kinds of Offsets Machines and must be able to do highest quality of printing work.

Note : The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Appointing Authority for reasons to be recorded in writing in case of candidates belonging to the Scheduled Castes and the Scheduled Tribes, if at any stage of selection the Appointing Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

Whether age and educational qualifications Prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion or deputation or transfer, grades from which promotion or deputation or transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists in which what is its composition	Circumstances in which UPSC is to be consulted in making recruitment
9	10	11	12	13	14
No	Two years	By promotion failing which by transfer on deputation and failing both by direct recruitment	Promotion : Assistant Machine Operator (Xerox) with 5 years' regular service in the grade. Transfer on deputation : Persons holding analogous posts in Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations subject to their passing a qualifying departmental Test. (Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre posts held immediately preceding this appointment in the same organisation/department shall ordinarily not exceed 3 years).	Group 'C' Departmental Promotion Committee consisting of :— 1. Deputy Chief Administrative Officer—Chairman. 2. Under Secretary administratively concerned, Ministry of Defence—Member. 3. Representative of Air HQ (Dte of Organisations) of the rank of Wing Commander or SCSO or Sqn Ldr or CSO—Member.	Not applicable

[F. No. A/16876/CAO/R-II]

G.D. VATSYA, Dy. Chief Administrative Officer

